SCAUN CU ROTILE ELECTRIC

TEW007D

MANUAL DE INSTRUCTIUNI



Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru referințe viitoare.

Prefață

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a începe să utilizați produsul.
″ Acest manual conține instrucțiuni de operare, metode de asamblare și soluții pentru defecțiuni minore.
″ Acest manual se aplică modelului nostru: **TEW007D**.
″ Acest manual include informații despre întreținerea scaunului cu rotile și metode de auto-verificare. Vă rugăm să-l păstrați într-un loc corespunzător.
″ Vă rugăm să furnizați acest manual ca referință atunci când alte persoane vor folosi acest scaun cu rotile.
″ Anotările și ilustrațiile din acest manual pot diferi ușor de piesele reale datorită îmbunătățirilor de calitate sau modificărilor de design. Vă rugăm să luați ca referință produsul în natură.
″ Contactați distribuitorul dacă aveți nelămuriri sau întrebări.
″ Utilizarea incorectă a oricărui vehicul poate duce la răniri. Conducerea nesigură poate dăuna atât utilizatorului, cât și celor din jur.
″ Scaunul cu rotile electric este destinat pentru transportul confortabil al persoanelor cu dificultăți de mers sau fără abilitatea de a merge.
″ Acest scaun cu rotile electric este conceput pentru a transporta o singură persoană.

**Simboluri utilizate în acest manual**

Simbol de avertizare
Urmăriți cu atenție instrucțiunile de lângă acest simbol.
Vă rugăm să acordați atenție acestor instrucțiuni, altfel ar putea rezulta răni fizice sau daune la scaunul cu rotile sau la mediul înconjurător.

1. Introducere Produs

1.1 Imagini ale Produsului



Performanța produsului

Această serie de scaune cu rotile electrice sunt alimentate de baterii Li-ion și sunt acționate de un motor DC. Utilizatorii controlează direcția și reglează viteza prin intermediul unui joystick. Este potrivit pentru utilizarea la viteză mică, pe drumuri în condiții bune și pe pante mici.

1.2 Informații despre produs

Parametri de performanță

Date tehnice principale	**TEW007D**	**TEW007D**	**TEW007D**
Dimensiuni generale	980*600*950mm	Dimensiuni pliate	800*600*400mm
Dimensiuni scaun	445*460mm	N.W.	27/28kg
Viteză	1~6km/h	Seat Height	460mm
Înălțimea cotierei	290mm	Înălțimea spătarului	460mm
Greutatea maximă suportată	100kg	Diametrul roții din față	8 inch
Diametrul roții din spate	12 inch	Baterie	DC 24V 12Ah/20AH Li-ion
Motor (2 bucăți)	DC 24V 250W	Încărcător de baterie	AC 100~240V, 50Hz, 1.5~5A
Control	50A	Distanta maximă de deplasare	20km
Grad de protecție	IPX3	Panta maximă sigură	10°
Raza de întoarcere	≤1.2m	Stabilitate statică	9°
Lățimea de mers înapoi	≤1.5m	Unghiul de urcare	6°
Presiune în pneuri	2kgf/m^2	Urcarea obstacolelor	50mm

Domeniul de aplicare
Scaunul nostru cu rotile electric este destinat persoanelor cu dizabilități și vârstnicilor (cu o greutate de până la 100 kg) pentru utilizare ca vehicul de deplasare, fiind potrivit pentru utilizare în interior. Nu se recomandă utilizarea pe autostrăzi.

Contraindicații
Persoanele care se află în următoarele condiții: membrul superior este insensibil, demență senilă, psihopatologie, nu se pot îngriji de sine din punct de vedere fiziologic și în cazul în care medicul recomandă să nu fie utilizat.

2 Instrucțiuni de siguranță

2.1 Caracteristici principale de siguranță

- Clasificat în funcție de tipul de protecție împotriva șocurilor electrice: Alimentare internă.
- Clasificat în funcție de tipul de protecție împotriva șocurilor electrice: Aplicare de tip B.
- Clasificat în funcție de gradul de protecție împotriva pătrunderii lichidelor: IPX3.
- Clasificat în funcție de siguranța utilizării într-un amestec anestezic inflamabil cu aer sau gaze amestecate cu oxigen sau gaze anestezice pe bază de protoxid de azot inflamabile: Tip non-AP/APG.
- Clasificat în funcție de modul de operare: Operare continuă.
- Tensiune nominală: DC 24V.
- Nu are efecte de protecție în aplicațiile în care se utilizează defibrilatoare.
- Nu există părți de intrare sau ieșire de semnal.
- Echipament neinstalat permanent.

2.2 Avertizări privind conducerea

Avertizări generale privind conducerea

- Te rugăm să îți ții mâinile pe brațar pentru a controla scaunul cu rotile.
- Te rugăm să exersezi în parcuri sau în alte locuri sigure și deschise până când vei învăța să folosești scaunul cu rotile cu pricepere.
- Exersează complet conducerea într-un loc sigur, pentru a stăpâni principiile de deplasare înainte, oprire și viraje.

- Înainte de a conduce pe drum, te rugăm să fii însoțit de un îngrijitor și să confirmi că este sigur.
- Te rugăm să urmezi strict regulile de circulație ale pietonilor și să nu te consideri un șofer de vehicul.
- Te rugăm să conduci pe trotuar și pe trecerile de pietoni. Nu conduce pe banda de circulație a vehiculelor.
- Conducuți cu calm, pentru a evita deplasarea pe o linie „Z” sau viraje bruște.
- Te rugăm să menții presiunea corectă în pneuri, presiunea anormală poate cauza o conducere instabilă sau o pierdere excesivă de curent.

Conducerea însoțită de îngrijitori sau evitarea condusului în următoarele condiții

- Conducerea în condiții meteorologice nefavorabile, cum ar fi ploaie, ceață densă, vânt puternic, ninsoare etc.
- Dacă scaunul cu rotile este ud, șterge-l imediat.
- Conducerea pe drumuri într-o stare proastă, cum ar fi drumuri noroioase, poteci, drumuri de nisip, pietriș etc.
- Conducerea pe drumuri aglomerate.
- Conducerea pe margini de drumuri neîmprejmuite, șanțuri, bălți etc.
- Traversarea căii ferate.
- Când trebuie să traversezi calea ferată, oprește-te la intersecție pentru a confirma că este sigur și asigură-te că roțile nu vor rămâne blocate pe șine.
- Scaunul cu rotile electric este destinat exclusiv utilizării personale, nu transportă persoane sau bunuri și nu este destinat pentru tracțiune.

Precauții pentru urcare și coborâre

- Evită conducerea în următoarele locuri: coline abrupte, zone înclinate, trepte înalte, canale etc.
- Evită conducerea pe pante abrupte, intervalul de înclinație ar trebui să fie mai mic de 9 grade. Te rugăm să operezi cu atenție controlerul atunci când conduci pe pante.
- Menține-te în mișcare înainte în timpul urcării sau coborârii.
- Reducerea vitezei în timpul coborârii.

- Evită să conduci lateral pe o pantă abruptă.
- Interzisă conducerea pe trepte și evită să treci peste trepte înalte.
- Evită să treci prin șanțuri largi.
- Când treci prin șanțuri, păstrează un unghi de 90° între roți și șanțuri.

Urmează cu atenție instrucțiunile de lângă acest simbol.
Te rugăm să acorzi atenție acestor instrucțiuni, altfel s-ar putea să rezulte vătămări fizice sau daune la scaunul cu rotile sau la mediul înconjurător. Nu seta scaunul cu rotile în mod manual în timpul urcării sau coborârii.
Când scaunul cu rotile întâmpină o defecțiune la o trecere de pietoni, te rugăm să ceri ajutorul trecătorilor imediat. Setează scaunul cu rotile în mod manual, apoi împinge scaunul pentru a părăsi zona, sau utilizatorul trebuie să se îndepărteze imediat într-un loc sigur.

Precauții pentru îngrijitori

- Îngrijitorii trebuie să verifice dacă picioarele utilizatorilor sunt în poziția corectă pe suporturile de picioare și să se asigure că hainele nu se prind în roți.
- Îngrijitorii trebuie să împingă scaunul cu rotile pentru a-l muta înainte, pentru a menține siguranța pe pante abrupte sau pante lungi.

2.3 Alte informații

Reparații și adaptări

Dacă scaunul cu rotile trebuie reparat sau adaptat, te rugăm să contactezi vânzătorul sau departamentul de servicii. Nu efectua modificări singur, deoarece acest lucru poate cauza accidente sau defecțiuni ale scaunului cu rotile.

Menținerea uscată

Nu pune scaunul cu rotile într-un loc umed. Dacă scaunul cu rotile devine ud, te rugăm să-l usuci imediat.

Fără confirmarea companiei noastre, nu modificați ansamblul sau materialele acestui scaun cu rotile.
Pentru a evita dezechilibrul, nu adăugați greutate în mod arbitrar.
Când cineva se află pe scaunul cu rotile sau când ambreiajul nu este în modul manual, nu utilizați alte vehicule pentru a tracta sau împinge scaunul cu rotile.

2.4 Durata de viață a produsului

Durata de viață a acestui produs este de 5 ani de la data fabricării. Te rugăm să utilizezi produsul

în perioada limitată. Nu îl utilizați după perioada de valabilitate de mai mult de un an pentru a evita accidentele.
Data fabricării: vezi eticheta.

2.5 Compatibilitate electromagnetică

Scaunul cu rotile trebuie să fie ferit de câmpuri magnetice puternice și de echipamente electrice inductive mari, cum ar fi stațiile de radio, stațiile TV, stațiile de radio subterane, stațiile de transmisie ale telefoanelor mobile. Fii atent la posibilele surse de interferență electromagnetică din apropiere și distanțează-te cât mai mult de acestea pentru a evita interferențele electromagnetice. Scaunul cu rotile electric trebuie să evite interferențele electromagnetice.

Notă:

- Scaunul cu rotile electric trebuie să îndeplinească cerințele de compatibilitate electromagnetică conform standardului YY0505.
- Utilizatorul trebuie să instaleze și să utilizeze scaunul cu rotile electric conform informațiilor privind compatibilitatea electromagnetică furnizate.
- Dispozitivele de comunicare RF portabile și mobile pot afecta performanța scaunului cu rotile electric. Prin urmare, te rugăm să eviți sursele puternice de perturbare electromagnetică, cum ar fi telefoanele mobile sau microundele.
- Te rugăm să consulți atașamentele pentru observațiile și declarațiile producătorului.
- Tensiunea de tăiere a bateriei este 23V.
- Scaunul cu rotile electric face parte din clasa D conform GB/T 18029.21-2012, un scaun cu rotile cu direcție diferențială electronică și frână manuală.

Scaunul cu rotile electric nu trebuie plasat sau utilizat împreună cu alte dispozitive. Dacă este necesar, te rugăm să verifici dacă scaunul cu rotile electric funcționează normal în aceste condiții.

3 Utilizare și operare

3.1 Ajustarea scaunului cu rotile

Desfacerea scaunului cu rotile

Cu o mână ține spătarul, iar cu cealaltă ține șezutul și deschide scaunul cu forță (imaginea 1). Desface complet scaunul cu rotile, apoi fixează lacătul aflat sub spătar (imaginea 2). Înainte de utilizare, te rugăm să te asiguri că lacătul este bine blocat. Altfel, acest lucru poate cauza riscuri de pliere în timpul deplasării.



Imaginea 1



Imaginea 2

Pliarea scaunului cu rotile

Deschide lacătul (imaginea 3), apoi cu o mână ține spătarul, iar cu cealaltă mână trage șezutul și pliază scaunul (imaginea 4).



Imaginea 3



Imaginea 4

Instalarea controlerului

Introdu controlerul în tubul brațarului. Te rugăm să ai grijă să menții controlerul în poziție orizontală (imaginea 5). Apoi, fixează șurubul (imaginea 6).



Imaginea 5

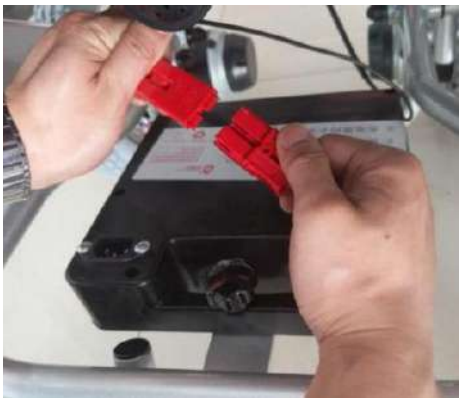


Imaginea 6

Instalarea și înlocuirea bateriei

Demontarea bateriei

Deconectează mufa bateriei și mufa controlerului (imaginea 7), apoi slăbește șurubul (imaginea 8).



Imaginea 7



Imaginea 8

Instalarea bateriei

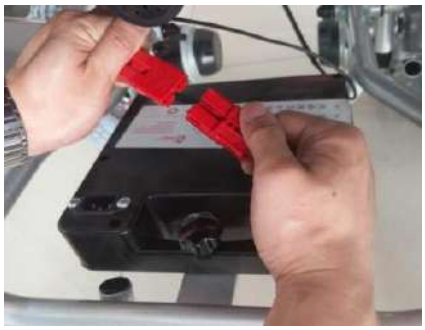
Pune șanțul bateriei în tubul din spate (imaginea 9), slăbește șurubul (imaginea 10). Apoi, conectează mufa bateriei la mufa controlerului (imaginea 11).



Imaginea 9



Imaginea 10



Imaginea 11

Suport pentru picioare

Suportul pentru picioare poate fi ridicat sau coborât (imaginea 12).



Imaginea 12

Instalarea și demontarea dispozitivului anti-răsturnare

Apasă butonul pentru a instala/demonta dispozitivul anti-răsturnare (imaginea 13-14).



Imaginea 13



Imaginea 14

Cotiera rabatabila

Cu o mână apasă butonul cotierei, iar cu cealaltă mână ridică cotiera (imaginea 15). Apoi, apasă cotiera în jos până ajunge în poziția corectă pentru a-l fixa (imaginea 16).



Imaginea 15



Imaginea 16

Comutarea între modul manual și modul electric

Modul manual: Oprește alimentarea și frânează scaunul cu rotile, apoi trage ambreiajul (partea roșie) din șanț și rotește-l cu 30° (imaginea 17).

Modul electric: Rotește ambreiajul (partea roșie) și pune-l înapoi în șanț, împinge ușor scaunul cu rotile pentru a auzi un sunet de clic (imaginea 18).



Imaginea 17



Imaginea 18

⚠Când schimbi de la modul manual la modul electric, te rugăm să verifici dacă ambreiajul de pe ambele părți este corect plasat în șanțuri. Dacă vreun ambreiaj nu este complet introdus în șanț, acest lucru poate cauza riscul de răsturnare.

4 Baterie și încărcător

4.1 Cerințe pentru încărcător

Încărcătorul este folosit pentru încărcarea bateriei. În timpul încărcării scaunului cu rotile electric, nu îl utilizați.

Date tehnice ale încărcătorului

Tensiune de intrare: AC220V (110V) ±10%
Tensiune de ieșire: 24V/DC
Curent de ieșire: 1.5~5A
Nivel de protecție la pătrunderea apei: IPX1.

Încărcătorul trebuie să îndeplinească cerințele standardelor GB 4706.1-2005 și GB 4706.18-2005.

4.2 Utilizarea încărcătorului

4.2.1 Tipul 1 (încărcare directă în baterie)

Pentru a încărca bateria, conectează încărcătorul la sursa de alimentare și la mufa cutiei bateriei. Urmează pașii de mai jos pentru a finaliza procesul de încărcare:



Pasul 1: Asigură-te că șanțul încărcătorului nu este blocat.
Pasul 2: Asigură-te că scaunul cu rotile electric este oprit.
Pasul 3: Deconectează mufele care conectează cutia bateriei și controlerul.
Pasul 4: Conectează mufa de ieșire a încărcătorului la mufa de alimentare a cutiei bateriei.
Pasul 5: Conectează mufa principală a încărcătorului la sursa de alimentare și lumina roșie se va aprinde. Încărcarea completă durează între 8 și 10 ore; nu o lăsa să se încarce mai mult de 24 de ore.
Pasul 6: Pentru a preveni scurtarea duratei de viață a bateriei, te rugăm să încarci bateria cel puțin o dată pe lună.

4.2.2 Tipul 2 (încărcare prin controler)

Pentru a încărca bateria, conectează încărcătorul la sursa de alimentare și la priza controlerului. Urmează pașii de mai jos pentru a finaliza procesul de încărcare:

Pasul 1: Asigură-te că șanțul încărcătorului nu este blocat.



Pasul 2: Asigură-te că scaunul cu rotile electric este oprit.
Pasul 3: Asigură-te că bateria și controlerul sunt conectate.
Pasul 4: Conectează mufa de ieșire a încărcătorului la priza de sub controler.
Pasul 5: Conectează mufa principală a încărcătorului la sursa de alimentare și lumina roșie se va aprinde. Încărcarea completă durează între 8 și 10 ore; nu o lăsa să se încarce mai mult de 24 de ore.
Pasul 6: Pentru a preveni scurtarea duratei de viață a bateriei, te rugăm să încarci bateria cel puțin o dată pe lună atunci când scaunul cu rotile nu este utilizat.

⚠ Nu opri încărcarea până când procesul de încărcare nu este complet finalizat. Folosirea repetată a bateriei care nu este încărcată complet va scurta durata de viață a bateriei, astfel încât bateria ar trebui încărcată complet, pe cât posibil.
Când bateria este complet încărcată, indicatorul de putere va deveni verde. Nu opri încărcarea înainte ca bateria să fie complet încărcată.
După ce încărcarea este finalizată, oprește sursa de alimentare, altfel bateria se va descărca treptat. Nu încărca mai mult de 24 de ore. Supra-încărcarea este periculoasă.

⚠ Utilizatorii trebuie să urmeze următoarele reguli pentru a evita pericolele la încărcare:

- Scaunul cu rotile electric nu include încărcătorul, te rugăm să folosești un încărcător conform standardelor naționale, cu tensiune de ieșire de 24V/DC 1.5A~5A.
- Trebuie să existe o ventilație corespunzătoare în timpul încărcării. Nu expune scaunul la lumina directă a soarelui și la un mediu umed.
- Temperatura mediului de încărcare trebuie să fie între 10℃ și 50℃. Dacă temperatura se află în afara acestui interval, bateria nu va funcționa corect și poate suferi daune.
- Este normal ca ventilatorul să facă zgomot în timpul încărcării. Acesta este pentru răcirea încărcătorului, așa că nu te îngrijora.

- Previne pătrunderea lichidelor în încărcător în timpul încărcării. De asemenea, nu plasa încărcătorul pe obiecte inflamabile, cum ar fi combustibilul, suportul pentru picioare sau perna de șezut.
- Stai departe de flăcări în timpul încărcării bateriei. Flăcările pot cauza incendiu sau explozie a bateriei.
- Încărcarea generează hidrogen, așa că nu fuma în timp ce încarci bateria.
- Nu deconecta sursa de alimentare atunci când priza sau mâinile tale sunt ude, deoarece poate provoca șoc electric.
- În caz de accidente imprevizibile care ar putea răni utilizatorul, nu folosi și nu te așeza pe scaunul cu rotile electric în timpul încărcării.
- **4.3 Utilizarea și întreținerea bateriei**
  Operațiunile greșite de înlocuire a bateriei pot cauza riscuri de explozie. Doar bateria de același tip sau recomandată este potrivită pentru înlocuire. Asigură-te că poli bateriei sunt conectați corect.
  Punctele cheie pentru prelungirea duratei de viață a bateriei: încarcă frecvent bateria pentru a menține puterea bateriei completă. Este recomandat să încarci complet bateria dacă scaunul cu rotile nu este utilizat. Dacă nu este folosit pe o perioadă lungă de timp, este mai bine să îl încarci de două ori pe lună.

- **5 Diagnosticare sistem**
  Când indicatorul LED clipește, înseamnă că scaunul cu rotile prezintă anomalii. Anomaliile pot apărea în următoarele părți: motoare, frâne, baterie, conexiuni ale cablurilor etc.
  Prin consultarea informațiilor interne ale produsului, natura condiției anormale poate fi detectată de semnalul de diagnostic. Situația anormală poate fi detectată fără a folosi alte unelte de service.

Indicație semnal audio

Descrierea luminii LED	Semnificația luminii LED	Explicație și soluție
Toate luminile LED sunt stinse și nu se aude niciun sunet	Puterea este oprită, scaunul cu rotile este în modul de așteptare sau mod de repaus. Alimentarea este slab conectată. Fuzibilul este deconectat sau ars.	
Toate luminile LED sunt aprinse.	Puterea este pornită și auto-diagnosticarea este activă, scaunul cu rotile electric funcționează corect.	Mai puține lumini LED aprinse, mai puțină putere rămasă în baterie.
Lumina LED roșie din stânga este aprinsă.	Puterea bateriei este extrem de insuficientă.	Trebuie să încarci imediat. Sau bateria are o defecțiune și nu poate fi încărcată.
Două bipuri scurte, luminile LED clipească de două ori.	Motorul stâng are o defecțiune.	Motorul stâng este slab conectat sau firul este deconectat.

Trei bipuri scurte, luminile LED clipească de trei ori.	Frâna magnetică stângă are o defecțiune	Frâna magnetică stângă este slab conectată sau firul este deconectat.
Patru bipuri scurte, luminile LED clipească de patru ori.	Motorul drept are o defecțiune.	Motorul drept este slab conectat sau firul este deconecta
Cinco bipuri scurte, luminile LED clipească de cinci ori.	Frâna magnetică dreaptă are o defecțiune.	Frâna magnetică dreaptă este slab conectată sau firul este deconectat.
Șase bipuri scurte, luminile LED clipească de șase ori.	Controlerul este în stare de protecție la supracurent.	Verificați frânele și verificați dacă mecanismul motorului este blocat. Verificați curentul cu un ampermetru; dacă nu este curent excesiv, poate că controlerul are o defecțiune.
Șapte bipuri scurte, luminile LED clipească de șapte ori.	Joystick-ul are o defecțiune	Joystick-ul nu se resetează sau conectorul este slăbit.
Opt bipuri scurte, luminile LED clipească de opt ori.	Controlerul are o defecțiune.	Vă rugăm să consultați distribuitorul pentru întreținere.
Nouă bipuri scurte, luminile LED clipească de nouă ori:	Controlerul are o defecțiune.	Vă rugăm să consultați centrul de service pentru reparații.

6. Controler

6.1 Panoul Controlerului



6.2 Utilizarea Controlerului

Buton Pornire/Oprire

Apăsați acest buton – luminile indicatorului de putere al bateriei se vor aprinde de la stânga la dreapta. Apăsați din nou – toate LED-urile se vor stinge.

În caz de urgență, puteți opri direct alimentarea prin apăsarea butonului de pornire.

Modul de repaus (Sleep Mode)

Dacă joystick-ul nu este utilizat timp de mai mult de 20 de minute, alimentarea se oprește automat, iar sistemul intră în modul de repaus.
Sistemul poate fi reactivat din acest mod prin apăsarea butonului de pornire.

Reglarea vitezei

În funcție de obiceiurile utilizatorului și de condițiile de deplasare, viteza scaunului rulant este reglabilă.
Pentru ajustarea vitezei, apăsați butonul de **scădere** sau **creștere** a vitezei.

Viteza este împărțită în 5 trepte, corespunzătoare cu:

- 20%
- 40%



- 60%
- 80%
- 100% din viteza maximă.
- **Prima treaptă**: 20% din viteza maximă
- **A cincea treaptă**: 100% din viteza maximă

Butonul pentru claxon



Apăsați butonul pentru claxon – acesta va suna atât timp cât este apăsat.

Indicatorul nivelului bateriei



După pornirea alimentării, indicatorul de baterie funcționează.
El arată capacitatea rămasă a bateriei.

După cum se vede în imagine (menționată în text), când toate LED-urile sunt aprinse, bateria este complet încărcată.

Când este aprins doar LED-ul roșu sau galben, bateria trebuie încărcată. Pentru deplasări lungi, bateria trebuie încărcată complet.
Dacă este aprins doar LED-ul roșu, bateria este aproape descărcată – trebuie încărcată cât mai curând posibil.

Utilizarea joystick-ului

 Direcția de deplasare a scaunului rulant este controlată prin joystick. Gradul de mișcare al joystick-ului controlează și viteza de deplasare.

Porniți sau opriți alimentarea doar când joystick-ul este în poziția de mijloc.
În caz contrar, controlerul va transmite un semnal de funcționare eronat.

Pentru a opri această eroare, eliberați joystick-ul și aduceți-l în poziția de mijloc.
Dacă eroarea persistă, este posibil ca această componentă să fie defectă – **nu o folosiți** și contactați distribuitorul pentru service.

7. Întreținere

Întreținerea scaunului rulant include curățarea acestuia, verificarea roților și a bateriei, precum și încărcarea bateriei.
Pentru întreținere suplimentară, vă rugăm să contactați distribuitorul.
Recomandarea noastră este să verificați scaunul rulant o dată la 6 luni și să faceți o revizie generală anuală.

7.1 Curățare și Întreținerea Bateriei

Curățarea scaunului rulant

Vă rugăm să curățați scaunul rulant în mod regulat.
Curățați părțile care vin frecvent în contact cu corpul utilizatorului (cum ar fi perna de șezut, cotierele, controlerul) cu o cârpă curată și ușor umedă.
Nu folosiți solvenți organici pentru curățare.

Dacă utilizatorul este un pacient, scaunul rulant trebuie curățat o dată pe săptămână.
Dacă scaunul este utilizat de o persoană cu boli infecțioase, trebuie curățat și **dezinfectat** cu dezinfectanți adecvați.

Roți

Verificați regulat **presiunea aerului** din anvelope și starea de uzură a acestora.
Când adâncimea profilului anvelopei scade sub **1 mm**, înlocuiți anvelopa cu una nouă.

Baterie

Asigurați-vă că **bateria este complet încărcată frecvent**.
Pentru a **prelungi durata de viață a bateriei**, **nu o încărcați** decât **după ce s-a descărcat aproape complet**.

7.2 Defecțiuni ale Scaunului Rulant și Verificare

Când apar defecțiuni în timpul utilizării, **opriți alimentarea** înainte de a face verificări.

Simptom: Lipsă totală de alimentare, iar toate LED-urile de pe panoul controlerului sunt stinse.

Pașii de verificare:

1. Verificați dacă **conectorul controlerului este slăbit**.
2. Verificați dacă **conexiunea dintre controler și cutia de baterie este slăbită**.
   Reintroduceți conectorul (țineți de **mufă**, nu trageți de fir pentru a evita deteriorarea acestuia).

După aceste verificări, dacă scaunul rulant **nu pornește**, sau dacă aveți nelămuriri, **contactați distribuitorul**.

 Controlerul este dotat cu un **sistem de diagnostic** care monitorizează controlerul și motorul.
Orice defecțiune este indicată prin semnal sonor – pentru mai multe detalii, consultați capitolul privind **indicațiile sonore**.

7.3 Verificări de Întreținere

Mai jos este o **listă de verificare**.
Scaunul rulant electric trebuie verificat periodic, conform recomandărilor noastre.

Când vă urcați sau coborâți din scaun, anumite verificări **se efectuează automat**.
Pentru a vă atrage atenția, am evidențiat aceste verificări **automate** în **zona A** din lista respectivă.

Zona A	Înainte de utilizare, vă rugăm să verificați dacă următoarele părți sunt în stare corespunzătoare: 1. Spătarul 2. Cotierele 3. Poziția controlerului 4. Suportul pentru picioare 5. Nivelul bateriei 6. Maneta de cuplare/reglaj pentru comutarea între modul manual și modul electric
Zona B	Verificați lunar următoarele componente, pentru a evita slăbirea sau uzura pieselor originale: 1. Șuruburile 2. Frânele 3. Maneta de cuplare/reglaj pentru comutarea între modul manual și modul electric 4. Roțile din față și din spate și adâncimea profilului acestora 5. Conectorii controlerului și încărcătorului
Zona C	Pentru siguranță, este necesară o revizie generală la fiecare 6 luni.

8. Probleme legate de garanție

Conținutul garanției

Acest scaun rulant a fost proiectat cu grijă pentru dumneavoastră.
Dacă apar probleme din cauza materialelor necorespunzătoare sau a defectelor de fabricație, oferim **reparații gratuite** și **întreținere pe viață**, în conformitate cu termenii și condițiile din **certificatul de garanție**.

Garanția NU acoperă următoarele situații:

- Impresii subiective, fără probleme reale de funcționare
- Uzură cauzată de utilizare și îmbătrânire (de exemplu: deteriorarea stratului de acoperire sau placare, decolorarea naturală a rășinilor etc.)

Întreținerea NU se aplică în următoarele cazuri:

- Nu sunt efectuate verificările regulate specificate de producător
- Întreținere incorectă sau defectuoasă
- Utilizare diferită față de instrucțiunile manualului sau suprasarcină
- Modificări neautorizate
- Factori externi precum: funingine, substanțe farmaceutice, excremente de păsări, ploaie acidă, pietre zburătoare, praf metalic etc.
- Dezastre naturale: taifunuri, inundații, incendii, cutremure etc.

Taxe care NU sunt acoperite de garanție:

- Înlocuirea materialelor consumabile: anvelope, siguranțe, piese din plastic, piese din sticlă, lubrifianți etc.
- Taxe pentru inspecții, reglaje, adăugare de ulei, curățare etc.
- Taxe pentru verificările periodice recomandate de fabrică
- Costuri de reparație efectuate în centre de service neautorizate

Obligațiile clientului pentru a menține valabilitatea garanției:

- Testarea și utilizarea corectă a scaunului rulant conform manualului de utilizare
- Verificări zilnice
- Aplicarea recomandărilor noastre de întreținere

Cum se accesează garanția:

Dacă este nevoie de garanție, aduceți scaunul rulant împreună cu **certificatul de garanție** (cardul de service post-vânzare) la **centrul de service autorizat**.
Fără acest certificat, nu se poate oferi serviciul în garanție.

Protejarea mediului:

Pentru protejarea mediului, **toate piesele deteriorate sau scoase din uz** trebuie returnate fabricii sau predate departamentelor de stat specializate pentru eliminare. **Nu aruncați la întâmplare.**

Valabilitatea garanției:

Garanția este valabilă **de la data ștampilării certificatului de service post-vânzare**.

Acest produs are **garanție de 1 an** în condiții normale de utilizare.

Piesele consumabile (bateria, perna, anvelopele, panoul lateral, pernele cotierelor etc.) **nu sunt acoperite de garanție**.

⚠ Pe durata garanției, întreținerea este **gratuită**. După expirarea garanției, **întreținerea este contra cost** – pentru detalii privind tarifele, vă rugăm să contactați centrul de service.

9. Alte informații

Condiții de transport și depozitare

În timpul transportului și depozitării, scaunul rulant electric trebuie așezat corect, conform indicațiilor de pe etichetă.

- Transportul trebuie să **evite umezeala și lumina directă a soarelui**, precum și **sursele de căldură**.
- Pentru a preveni deteriorarea componentelor electrice din cauza umidității, **nu depozitați scaunul rulant în ploaie, în aer liber sau în locuri umede**.

Condiții de depozitare:

- Temperatură ambientală: **-40℃ ~ +55℃**
- Umiditate relativă: **≤80%**
- Presiune atmosferică: **86 kPa ~ 106 kPa**

Caracteristici principale de siguranță

- Clasificat în funcție de tipul de protecție împotriva șocului electric: **Alimentare internă**
- Clasificat în funcție de tipul de protecție împotriva șocului electric: **Aplicație de tip B**
- Clasificat în funcție de gradul de protecție împotriva pătrunderii lichidelor: **IPX3**
- Clasificat pentru siguranță în medii cu **amestecuri inflamabile de anestezic cu aer, oxigen sau protoxid de azot**: **Nu este de tip AP/APG**
- Clasificat în funcție de modul de operare: **Funcționare continuă**
- Tensiune nominală: **DC 24V**
- **Nu oferă protecție** în cazul aplicării unui șoc de defibrilator
- **Nu are ieșire sau intrare de semnal**
- **Echipament nepermanent**, adică nu este destinat unei instalări fixe

Anexă a Raportului — Declarația Producătorului privind EUT

<table>
<tr><td>1</td><td colspan="3">Ghid și declarația producătorului – emisii electromagnetice</td></tr>
<tr><td>2</td><td colspan="3">Scaunul rulant electric este destinat utilizării într-un mediu electromagnetic specificat mai jos.
Clientul sau utilizatorul scaunului rulant electric trebuie să se asigure că acesta este folosit într-un astfel de mediu.</td></tr>
<tr><td>3</td><td>Test de emisii</td><td>Conformitate</td><td>Ghid privind mediul electromagnetic</td></tr>
<tr><td>4</td><td>Emisii RF – CISPR 11</td><td>Grupul 1</td><td>Scaunul rulant electric folosește energie RF doar pentru funcțiile sale interne. Prin urmare, emisiile RF sunt foarte scăzute și nu este probabil să provoace interferențe în echipamentele electronice din apropiere.</td></tr>
<tr><td>5</td><td>Emisii RF – CISPR 11</td><td>Clasa B</td><td rowspan="3">Scaunul rulant electric este adecvat pentru utilizare în toate tipurile de locații, inclusiv în locuințe și în clădiri conectate direct la rețele electrice publice de joasă tensiune destinate uzului casnic.</td></tr>
<tr><td>6</td><td>Emisii armonice – IEC 61000-3-2</td><td>Clasa A</td></tr>
<tr><td>7</td><td>Fluctuații de tensiune / pâlpâiri – IEC 61000-3-3</td><td></td></tr>
</table>

Distanțe de separare recomandate între echipamentele portabile și mobile de comunicații RF și SCAUNUL RULANT ELECTRIC

Scaunul rulant electric este destinat utilizării într-un mediu electromagnetic în care perturbările RF radiate sunt controlate.
Clientul sau utilizatorul scaunului rulant electric poate contribui la prevenirea interferențelor electromagnetice prin menținerea unei distanțe minime între echipamentele portabile și mobile de comunicații RF (emițătoare) și scaunul rulant electric, conform recomandărilor de mai jos, în funcție de puterea maximă de emisie a echipamentului de comunicație:

Putere nominală maximă a emițătorului (W)	Distanța de separare recomandată în funcție de frecvența emițătorului (m)		
	150 kHz to 80 MHz $d = [\frac{3.5}{V_1}]\sqrt{P}$	26 MHz to 800 MHz $d = [\frac{3.5}{E_1}]\sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = [\frac{7}{E_1}]\sqrt{P}$
0.01	0,12	0,018	0,0345
0.1	0,38	0,057	0,1095
1	1,2	0,18	0,345
10	3,8	0,57	1,095
100	12	1,8	3,45

Pentru emițătoarele cu o putere nominală maximă care nu este listată mai sus, distanța de separare recomandată d, exprimată în metri (m), poate fi estimată folosind ecuația corespunzătoare frecvenței emițătorului, unde P este puterea nominală maximă de ieșire a emițătorului, în wați (W), conform specificațiilor producătorului emițătorului.

NOTĂ 1: La 80 MHz și 800 MHz, se aplică distanța de separare pentru domeniul de frecvență mai mare.
NOTĂ 2: Aceste recomandări nu sunt valabile în toate situațiile, deoarece propagarea electromagnetică este influențată de absorbția și reflexia cauzate de structuri, obiecte și persoane.

Ghid și declarația producătorului – imunitate electromagnetică			
Scaunul rulant electric este destinat utilizării într-un mediu electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul scaunului rulant electric trebuie să se asigure că acesta este utilizat într-un astfel de mediu.			
Test de imunitate	Nivel de testare IEC 60601	Nivel de conformitate	Mediu electromagnetic – ghid
Descărcări electrostatice (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV prin contact ±8 kV prin aer	±6 kV prin contact ±8 kV prin aer	Pardoselile ar trebui să fie din lemn, beton sau gresie. Dacă sunt acoperite cu materiale sintetice, umiditatea relativă trebuie să fie de cel puțin 30%.
Tranziții/impulsuri electrostatice (burst) IEC 61000-4-4	±2 kV pentru liniile de alimentare ±1 kV pentru liniile de intrare/ieșire	±2 kV pentru liniile de alimentare ±1 kV pentru liniile de intrare/ieșire	Calitatea alimentării cu energie electrică ar trebui să corespundă unui mediu tipic comercial sau spitalicesc.
Supratensiuni (surge) IEC 61000-4-5	±1 kV mod diferențial ±2 kV mod comun	±1 kV mod diferențial ±2 kV mod comun	Calitatea alimentării cu energie electrică ar trebui să corespundă unui mediu tipic comercial sau spitalicesc.
Căderi de tensiune, întreruperi scurte și variații de tensiune pe liniile de alimentare IEC 61000-4-11	<5% UT (cădere >95%) pentru 0,5 ciclu 40% UT (cădere 60%) pentru 5 cicluri 70% UT (cădere 30%) pentru 25 cicluri <5% UT (cădere >95%) pentru 5 secunde	La fel ca nivelurile de testare	Calitatea rețelei electrice ar trebui să fie conformă cu un mediu comercial sau spitalicesc tipic. Dacă utilizatorul scaunului rulant electric are nevoie de funcționare continuă în timpul întreruperilor de curent, se recomandă utilizarea unei surse neîntreruptibile (UPS) sau a unei baterii.
Câmp magnetic de frecvență rețea (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	
NOTĂ: UT este tensiunea de alimentare de curent alternativ înainte de aplicarea nivelului de testare			

Ghid și declarația producătorului – imunitate electromagnetică			
Scaunul rulant electric este destinat utilizării într-un mediu electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul scaunului rulant electric trebuie să se asigure că acesta este utilizat într-un astfel de mediu.			
Test de imunitate	Nivel de testare IEC 60601	Nivel de conformitate	Mediu electromagnetic – ghid
Frecvențe RF conduse IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	3V	Echipamentele portabile și mobile de comunicații RF nu trebuie utilizate mai aproape de nicio parte a scaunului rulant electric, inclusiv cabluri, decât distanța minimă recomandată, calculată după ecuația corespunzătoare frecvenței emițătorului. **Distanță de separare recomandată:** $d = [\frac{3.5}{V_1}]\sqrt{P}$ $d = [\frac{3.5}{E_1}]\sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz $d = [\frac{7}{E_1}]\sqrt{P}$ 800 MHz to 2.5 GHz unde: • ***P*** este **puterea maximă de ieșire a emițătorului**, exprimată în wați (W), conform specificațiilor producătorului • ***d*** este **distanța minimă recomandată**, exprimată în metri (m) **Observații suplimentare:** • **Intensitatea câmpurilor provenite de la emițătoare RF fixe**, așa cum este determinată printr-un **studiu electromagnetic de amplasament**, ar trebui să fie **mai mică decât nivelul de conformitate** pentru fiecare interval de frecvență. • Pot apărea **interferențe** în apropierea echipamentelor marcate cu următorul simbol: 
Frecvențe RF radiate IEC 61000-4-3	20 V/m 26 MHz to 2.5 GHz	20V/m	

NOTE / NOTĂ:
NOTA 1: La frecvențele de 80 MHz și 800 MHz, se aplică distanța de separare pentru intervalul de frecvență mai mare.

NOTA 2: Aceste recomandări pot să nu fie valabile în toate situațiile. Propagarea electromagnetică este influențată de absorbția și reflexia cauzate de structuri, obiecte și persoane.

a) Intensitățile câmpurilor generate de emițătoare fixe, cum ar fi stațiile de bază pentru telefoane radio (celulare/fixe fără fir), radiouri mobile terestre, radio amator, radiodifuziune AM și FM și televiziune, nu pot fi estimate teoretic cu precizie.
Pentru a evalua mediul electromagnetic cauzat de emițătoarele RF fixe, se recomandă efectuarea unui studiu electromagnetic de amplasament.

Dacă intensitatea câmpului măsurat în locația unde este utilizat scaunul rulant electric depășește nivelul de conformitate RF specificat anterior, funcționarea scaunului rulant trebuie monitorizată pentru a verifica dacă operează normal.
b) Dacă se observă funcționare anormală, pot fi necesare măsuri suplimentare, precum reorientarea sau relocarea scaunului rulant electric.
Pentru intervalul de frecvență 150 kHz până la 80 MHz, intensitatea câmpurilor trebuie să fie mai mică de 3 V/m.

<table>
<tr><td>Deținător card:</td><td colspan="2">Nr. de contact:</td><td>Model:</td></tr>
<tr><td colspan="3">Adresă:</td><td>Data fabricației:</td></tr>
<tr><td>Înălțime:</td><td>Greutate:</td><td>Poziția joystick-ului:</td><td>Număr de serie:</td></tr>
<tr><td colspan="4">Garanție de calitate:
Produsul achiziționat beneficiază de următoarele condiții de garanție:
Motorul, controlerul și cadrul beneficiază de garanție de 1 an. În această perioadă, întreținerea este gratuită.
Se oferă serviciu de întreținere la domiciliu, contra cost, în funcție de distanță.
Înregistrare service / Intervenții:</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Înregistrare service / Intervenții:</td><td>Dată</td><td colspan="2">Descriere</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2"></td></tr>
</table>

Notă:

1. Dacă **vă schimbați datele de contact**, vă rugăm să ne anunțați **în timp util**.
2. **Piesele înlocuite devin proprietatea companiei noastre.**
3. **Piesele consumabile** (de ex. **bateria**, **anvelopele**, **cotierele** etc.) **nu sunt acoperite de garanție**.